

GREEN LABEL CERTIFICATE



UKRAINE & ISRAEL

- **18 лет** на строительном рынке. Произведено и продано более **1,1 млрд кирпича**
- **11%** от общего объема производимого керамического кирпича в Украине
- **22%** от общего объема производства облицовочного кирпича в Украине
- **36%** экспорта облицовочного кирпича из Украины
- Европейский сертификат **CE**
- Сертификат **ISO 9001: 2009**
- Ассортимент – **более 100 различных типов кирпича**
- Квалифицированный персонал
- **Десятикратное** увеличение экспортных продаж за **10 лет**
- Экспорт в **10** стран мира
- Расширение экспортных направлений, фокус на страны ЕС и Средиземноморья
- Опыт перевозок железной дорогой, автотранспортом, морским транспортом
- Гибкая технологическая схема позволяет производить кирпич разных размеров, цветов и поверхностей





**CERTIFICATE
OF CONFORMITY
OF THE FACTORY
PRODUCTION CONTROL
1397-CPR-0465**

SPSC STATYBOS PRODUKCIJOS CERTIFIKAVIMO CENTRAS
Lietuvos g. 20, LT-05217 Vilnius, Lietuvos Respublika

Нотифицированное предприятие № 1397

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
ПРОИЗВОДСТВЕННОГО КОНТРОЛЯ
1397-CPR-0465**

Согласно Регламенту № 305/2011 Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 9 марта 2011 г., данный сертификат предназначен для строительного продукта:

Строительный продукт: керамические изделия I категории для каменной кладки

Параметры (тип): HD кирпич с вертикальными пустотами

Область применения: в лицевой и оштукатуренной, несущей или не несущей кладке, включая внутренние обшивки и перегородки

Производитель: ЧАО «Слобожанска будівельна кераміка», 02002, Украина, г. Киев, ул. Никольско-Словодская, 2-Б, код предприятия 100309510

Место производства: Філіал ЧАО «Слобожанска будівельна кераміка» в селе Плавниці, 42024 Украина, Сумская обл., Роменский р., с. Плавниці, ул. Советская, 61

Настоящий сертификат свидетельствует, что все положения оценки и проверки постоянства эксплуатационных свойств по системе 2+, описанные в приложении ZA к стандарту

EN 771-1:2011*

применены и что заводской производственный контроль соответствует всем требованиям, указанным в данном сертификате

Сертификат впервые выдан 2014-12-15 и действителен пока гармонизированный стандарт-условия производства на заводе или заводской производственный контроль значительного не изменился. Информация о действительности сертификата опубликована <http://www.spsc.lt>

Директор Робертас Энцос
Вильнюс, 2014-12-15

Важно! № 1397
* EN 771-1:2011 при использовании стандартных условий.
В случае использования других условий эксплуатации продукта, производитель должен обеспечить соответствие требованиям стандарта EN 771-1:2011.

СИСТЕМА ЕКОЛОГІЧНОЇ СЕРТИФІКАЦІЇ ТА МАРКУВАННЯ ПРОДУКЦІЇ
ENVIRONMENTAL SYSTEM CERTIFICATION AND LABELING OF PRODUCTS



CERTIFICATE

REGISTRY № UA. 08.002.416-1



UA.08.002
ISO 17065, ISO 14024

This is to certify that the product
Building ceramic products

The full names covered to this certificate are detailed in appendix № 1 (3 items)

comply with the requirements of standard 'COY OEM. 08.002.15.012:2009 Building ceramic. Ecological criteria for life cycle assessment',

developed in accordance with the standard ДСТУ ISO 14024:2002 (ISO 14024:1999, IDT)

CERTIFICATE HOLDER:

Slobozhanska Budivselna Keramica, Private Joint Stock Company with foreign investments
State registration code (EDRPOU) 21129873
Legal address: Nikolsko- Slobidska Str., 2B, Kyiv, 02002, Ukraine;
Actual address: Nikolsko- Slobidska Str., 2B, Kyiv, 02002, Ukraine/

MANUFACTURER OF PRODUCT:

Slobozhanska Budivselna Keramica, PJSC, Ozera Branch Office:
Partyzanska Str.71,Ozera, 07834, Kiev region., Ukraine;

Slobozhanska Budivselna Keramica, PJSC, Romny Branch Office:
Sovetskaya St.61, Plavynysche , 42024, Rivne region., Ukraine;

Original Certification Date: 02-04-2015
Current Certification Date: 19-08-2015
Certification Expiry Date: 01-04-2018

President of NGO «Living Planet»



Head of Center for Ecological certification and
Ecolabelling

Svitlana Permynova

Center for Ecological certification and Ecolabelling (Certification Body) NGO «Living Planet»
Ukraine, Kyiv, Bazhana Ave., 9b-261, Kyiv, 002121, Ukraine
+38-044-332-84-08; os@ecolabel.org.ua; www.ecolabel.org.ua



Certified by the GINECIS Program *:
ABNT- Environmental Quality in Brazil; China Environmental Labeling; Czech Ecolabelling Agency;
Hong Kong Green Label Scheme; Israel Green Label; Eco Mark Program in Japan; The Korean
Ecolabelling Program; Environmental Choice New Zealand; Nordic Environmental Label- the Swan
(Nordic Ecolabelling Board); Ecologo program in Canada (UL Environment); Green Seal program in
U.S.A.; Saint-Petersburg Ecological Union (Vitality Leaf); Greenmark Program in Taiwan; Singapore
Green Labeling Scheme; Good Environmental Choice (The Swedish Society for Nature
Conservation); Thailand Environment Institute; Ecolabelling Program in Ukraine



* International Program on mutual trust and recognition between national and regional
certification bodies of environmental labeling programs according to ISO 14024, which are members of the Global Ecolabelling Network (GEN).
List of current certification bodies on <http://www.globalecolabelling.net/>

СИСТЕМА ЕКОЛОГІЧНОЇ СЕРТИФІКАЦІЇ ТА МАРКУВАННЯ ПРОДУКЦІЇ
ENVIRONMENTAL SYSTEM CERTIFICATION AND LABELING OF PRODUCTS



CERTIFICATE

REGISTRY № UA. 08.002.416-1



UA.08.002
ISO 17065, ISO 14024

Annex № 1

№ n/n	Name of products	Designations and name of normative documents for products
Complies with the requirements COY OEM. 08.002.15.012:2009 Building ceramic. Ecological criteria for life cycle assessment*:		
1	Ceramic stones TM «Keramkomfort» , M50 - M150	State Standard of Ukraine – DSTU Б В.2.7-61-2008 «Building materials. Brick and ceramic stone facial and ordinary . Specifications»
2	Ceramic facing bricks, M 100- M300	
3	Ceramic clinker products, M 200- M300	State Standard of Ukraine - DSTU Б В.2.7-245:2010 «Building materials. Ceramic clinker. Specifications

President of NGO «Living Planet»



Head of Center for Ecological certification and
Ecolabelling

Svitlana Permynova

Center for Ecological certification and Ecolabelling (Certification Body) NGO «Living Planet»
Ukraine, Kyiv, Bazhana Ave., 9b-261, Kyiv, 002121, Ukraine
+38-044-332-84-08; os@ecolabel.org.ua; www.ecolabel.org.ua



2014

- первая отгрузка в Израиль

2015

- выход на крупные строительные компании в Израиле
- потребность в GREEN LABEL Израиль (GLI)

2016

январь

- подача документов на получение GLI

февраль

- согласование процедуры признания GL Ukraine в Израиле, при непосредственном участии ВГО «Живая планета»

июль

- старт проведения «радиационных» тестов на продукцию

октябрь

- получение результатов тестов радиационного контроля

декабрь

- получение GREEN LABEL Израиль

БАРЬЕРЫ / РЕШЕНИЯ

- **Языковой барьер (непосредственно в технической документации)**
Решение: Перевод Украинского стандарта на английский язык
Исполнители: СБК & Живая Планета
- **Отличие украинского (СОУ OEM 08.002.15.012:2009) и израильского (Criteria IGTD 26) стандартов получения сертификата**
Решение: Проведено сравнение стандартов, выявлены отличия и составлена программа действий
Исполнители: Живая Планета & SII
- **Разница в проведении исследований, тестов и т.п.**
Решение: Израильской стороной приняты протоколы и документы, предоставленные «Живая Планета» по результатам проверок «СБК», исключение – радиология, возникла необходимость дополнительных тестов продукции в Израиле - стоимость 1400\$
Исполнители: Живая Планета & SII & СБК
- **Стоимость получения GLI – 4000\$ + организация посещения SII производителя**
Решение: Одобрение Green Label сертификата, выданного «Живая Планета»
Исполнители: Живая Планета & СБК & SII
- **Проблема «оплат» за «Radiation test»**
Решение: оплата на дистрибьютора с последующим оплатой на лабораторию
Исполнители: СБК & дистрибьютор
- **Отсутствие стандарта на ЛК (код ТНВЭД 6904.10)**
Решение: выбрали продукт наиболее близкий к ЛК и ориентировались на его показатели
Исполнители: СБК & Живая Планета & SII
- **Временные периоды сертификации, что обусловлено новым продуктом для SII, длительное согласование, сроки проведения тестов и т.п.**

СПАСИБО ЗА ВНИМАНІЕ !

THANK YOU !